# Gesuche um Erteilung von Arbeitszeitbewilligungen

## Verschiebung der Grenzen der Tagesarbeit (Art. 10 ArG)

Confiserie Sprüngli AG, 8953 Dietikon

Confiserie: Füllabteilung

10 F

16. August 1999 bis 30. Dezember 2000

## Zweischichtige Tagesarbeit (Art. 23 ArG)

Fritz Hunziker & Co. AG, 8953 Dietikon
 Fabrikation und Abfüllerei
 bis 20 M, bis 40 F, bis 8 J
 November 1999 bis 25. November 2000 (Erneuerung)

Rastawerk AG, 3280 Murten
 Schleifscheiben-Fabrikation
 M, 12 F
 Juli 1999 bis 20. Juli 2002 (Änderung)

 $(M = M\ddot{a}nner, F = Frauen, J = Jugendliche)$ 

#### Rechtsmittel

Wer durch die Erteilung einer Arbeitszeitbewilligung in seinen Rechten oder Pflichten berührt ist und wer berechtigt ist, dagegen Beschwerde zu führen, kann innert zehn Tagen seit Publikation des Gesuches beim Staatssekretariat für Wirtschaft, Direktion für Arbeit, Arbeitsbedingungen, Gurtengasse 3, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Tel. 031 322 29 45/29 50) Einsicht in die Gesuchsunterlagen nehmen.

7316

# Erteilte Arbeitszeitbewilligungen

## Verschiebung der Grenzen der Tagesarbeit

Begründung: Erledigung dringender Aufträge, wirtschaftliche Betriebsweise (Art. 10 Abs. 2 ArG)

- Giesserei Emmenbrücke AG, 6021 Emmenbrücke Strahlerei 6 M
  - 1. November 1999 bis 3. November 2002 (Erneuerung)
- Albert Spiess AG, 7220 Schiers Kommissionierung / Spedition 3 M oder F
  - 2. August 1999 bis 12. Januar 2002 (Änderung)
- Hegnauer Bäckerei AG, 8603 Schwerzenbach Bäckerei in Hegnau 10 M. 3 F 5. September 1999 bis 7. September 2002 (Erneuerung)
- Keller AG, Ziegeleien, 8422 Pfungen 4-Felder-Presse bis 8 M 4. Oktober 1999 bis 5. Oktober 2002 (Erneuerung)
- Birkhäuser GBC AG, 4153 Reinach Offset-, Endlos-, Etikettendruck und Weiterverarbeitung bis 6 M 11. Oktober 1999 bis 13. Oktober 2001 (Erneuerung)
- Woertz AG, 4132 Muttenz 1 Schaltteller- und Klemmherstellungsautomaten 17. Oktober 1999 bis 19. Oktober 2002 (Erneuerung)
- Disetronic Medical Systems AG, 3401 Burgdorf Injektions-Montage-Abteilung bis 15 M oder F 6. September 1999 bis 1. April 2000 (Erneuerung)
- Mineralquelle Zurzach AG, 5330 Zurzach Lager, Spedition bis 5 M 31. Mai 1999 bis 1. Juli 2000

### **Zweischichtige Tagesarbeit**

Begründung: Erledigung dringender Aufträge, wirtschaftliche Betriebsweise (Art. 23 Abs. 1 ArG)

- Terlinden Teppich-Pflege AG, 8600 Dübendorf Teppichwäscherei und Polstermöbelreinigung 12 M
   Juli 1999 bis 13. Juli 2002 (Änderung)
- Nestlé Suisse S.A., 8310 Kemptthal
   Flavours- und Bouillons-Fabrikation (Pasten)
   4 M
   18. Oktober 1999 bis 21. Oktober 2000 (Erneuerung)
- August Brühwiler AG, 8362 Balterswil
   Hobel- und Lackierwerk
   8 M
   26. Juli 1999 bis 9. März 2002 (Änderung)
- Calanda Haldengut Brauereien, 7007 Chur Flaschenfüllerei
   bis 36 M oder F
   27. September 1999 bis 30. September 2000
- Keller AG, Weberei Felsenau, 8636 Wald
   Vorwerke, Tuchkontrolle und Weberei
   bis 30 M, bis 54 F
   25. Juli 1999 bis 6. Oktober 2001 (Änderung)
- Eberhard Recycling AG, 8302 Kloten
   Erd- und Schotteraufbereitungsanlage
   8 M
   11. Oktober 1999 bis 12. Oktober 2002 (Erneuerung)
- Elektromotorenwerk Brienz AG, 3855 Brienz Fabrikation
   bis 12 M
   August 1999 bis 5. August 2000
- Thomson Elektronenröhren AG, 5313 Klingnau
   Herstellung von Elektronenröhren
   6 M
   18. Oktober 1999 bis 21. Oktober 2000 (Erneuerung)
- Birkhäuser GBC AG, 4153 Reinach
   Offset-, Endlos- und Etikettendruck, Weiterverarbetung und Spedition bis 200 M oder F
   11. Oktober 1999 bis 13. Oktober 2001 (Erneuerung)

- Schweiz. Serum- & Impfinstitut Bern, 3001 Bern Betrieb Rehagstrasse: Konfektionierung bis 40 M oder F
   August 1999 bis 7. Oktober 2000 (Änderung) Ausnahmebewilligung gestützt auf Art. 28 ArG
- Winoil AG, 4658 Däniken
   Destillation
   bis 4 M
   August 1999 bis 5. August 2000 (Änderung)
- Mineralquelle Zurzach AG, 5330 Zurzach Abfüllen von Mineralwasser und Süssgetränken bis 40 M, 2 F
   Mai 1999 bis 1. Juli 2000 (Änderung) Ausnahmebewilligung gestützt auf Art. 28 ArG
- Mineralquelle Zurzach AG, 5330 Zurzach Produktion
   bis 20 M, 1 F
   30. August 1999 bis 1. Juli 2000
   Ausnahmebewilligung gestützt auf Art. 28 ArG

## Nachtarbeit oder dreischichtige Arbeit

Begründung: technisch oder wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise (Art. 17 Abs. 2 und Art. 24 Abs. 2 ArG)

- Giesserei Emmenbrücke AG, 6021 Emmenbrücke
   Strahlerei
   M
  - 1. November 1999 bis 3. November 2002 (Erneuerung)
- Alcan Rorschach AG, 9400 Rorschach verschiedene Betriebsteile im Werk Goldach 160 M
   Juli 1999 bis 13. Oktober 2001 (Änderung)
- Albert Spiess AG, 7220 Schiers
   Kommissionierung / Spedition
   3 M
   August 1999 bis 12. Januar 2002 (Änderung)
- Calanda Haldengut Brauereien, 7007 Chur Flaschenfüllerei
   bis 18 M
   26. September 1999 bis 30. September 2000

- Philips Semiconductors AG, 8045 Zürich
  Test-Floor
   4 M
   2. August 1999 bis 5. Januar 2002 (Änderung)
  Ausnahmebewilligung gestützt auf Art. 28 ArG
- Keller AG, Weberei Felsenau, 8636 Wald Vorwerke, Tuchkontrolle und Weberei bis 15 M
   Juli 1999 bis 6. Oktober 2001 (Änderung) Ausnahmebewilligung gestützt auf Art. 28 ArG
- Hegnauer Bäckerei AG, 8603 Schwerzenbach
   Bäckerei in Hegnau
   20 M
   September 1999 bis 7. September 2002 (Erneuerung)
   Ausnahmebewilligung gestützt auf Art. 28 ArG
- Eberhard Recycling AG, 8302 Kloten
   Erd- und Schotteraufbereitungsanlage
   3 M
   11. Oktober 1999 bis 12. Oktober 2002 (Erneuerung)
- Keller AG, Ziegeleien, 8422 Pfungen
   Drehtisch- und WEGA-Presse / 4-Felder-Presse
   18 M
   Oktober 1999 bis 5. Oktober 2002 (Erneuerung)
- Givaudan Roure Aromen AG, 8600 Dübendorf Pulverproduktion
   bis 12 M
   Oktober 1999 bis 5. Oktober 2002 (Erneuerung)
- Kleiner Konditorei-Bäckerei AG, 8048 Zürich
   Bäckerei, inbegriffen Sandwich-Herstellung und Konditorei
   bis 27 M, bis 4 F
   11. Oktober 1999 bis 13. Oktober 2002 (Erneuerung)
   Ausnahmebewilligung gestützt auf Art. 28 ArG
- Gehrig AG, 4710 Klus
   Bedienung der Rauchanlagen
   1 M
   10. Oktober 1999 bis 13. Oktober 2001 (Erneuerung)
   Ausnahmebewilligung gestützt auf Art. 28 ArG
- Gehrig AG, 4710 Klus
   Brühwursterei
   2 M
   11. Oktober 1999 bis 13. Oktober 2001 (Erneuerung)
   Ausnahmebewilligung gestützt auf Art. 28 ArG

- Gehrig AG, 4710 Klus
   Brühwursterei (Spezialitätenherstellung)
   12 M
   10. Oktober 1999 bis 13. Oktober 2001 (Erneuerung)
- Birkhäuser GBC AG, 4153 Reinach Offset-, Endlos- und Etikettendruckerei inkl. Weiterverarbeitung bis 25 M

10. Oktober 1999 bis 13. Oktober 2001 (Erneuerung)

- Woertz AG, 4132 Muttenz 1
   Schaltteller- und Klemmherstellungsautomaten
   bis 6 M
   17. Oktober 1999 bis 19. Oktober 2002 (Erneuerung)
- Jowa AG, 4127 Birsfelden
   Bäckerei
   bis 10 M
   17. Oktober 1999 bis 10. Februar 2001 (Erneuerung)
- Mineralquelle Zurzach AG, 5330 Zurzach Ausmischung
   1 M
   30. August 1999 bis 1. Juli 2000

### Sonntagsarbeit

Begründung: technisch oder wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise (Art. 19 Abs. 2 ArG)

- Hegnauer Bäckerei AG, 8603 Schwerzenbach
   Bäckerei in Hegnau
   M
  - 5. September 1999 bis 7. September 2002 (Erneuerung)
- Gehrig AG, 4710 Klus
   Brühwursterei (Spezialitätenherstellung)
   2 M
   10. Oktober 1999 bis 13. Oktober 2001 (Erneuerung)
- Jowa AG, 4127 Birsfelden
   Bäckerei
   bis 10 M
   17. Oktober 1999 bis 10. Februar 2001 (Erneuerung)
- Mineralquelle Zurzach AG, 5330 Zurzach Ausmischung
   1 M
   30. August 1999 bis 1. Juli 2000

 Mineralquelle Zurzach AG, 5330 Zurzach Produktion
 bis 20 M, 1 F
 30. August 1999 bis 1. Juli 2000
 Ausnahmebewilligung gestützt auf Art. 28 ArG

#### Ununterbrochener Betrieb

Begründung: technisch oder wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise (Art. 25 Abs. 1 ArG)

- Treff AG Degersheim, 9113 Degersheim Kunststoffspritzerei bis 48 M
   August 1999 bis 3. August 2002 (Änderung)
- Wilden Schweiz AG, 6403 Küssnacht am Rigi Chip-Kartenproduktion 16 M
  - 5. September 1999 bis 4. September 2000 (Erneuerung)
- Widmer-Walty AG, 4665 Oftringen
   Papierfabrikation
   64 M
   Oktober 1999 bis 5. Oktober 2002 (Änderung)
- Ciba Spezialitätenchemie, 5082 Kaisten Herstellung von Antioxidantien und Zwischenprodukten

1 F

2. August 1999 bis 5. August 2000

 $(M = M\ddot{a}nner, F = Frauen, J = Jugendliche)$ 

#### Rechtsmittel

Gegen diese Verfügung kann nach Massgabe von Artikel 55 ArG und Artikel 44 ff. VwVG innert 30 Tagen seit der Publikation bei der Rekurskommission des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes, 3202 Frauenkappelen, Verwaltungsbeschwerde erhoben werden. Die Eingabe ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel und die Unterschrift des Beschwerdeführers oder seines Vertreters zu enthalten.

Wer zur Beschwerde berechtigt ist, kann innerhalb der Beschwerdefrist beim Staatssekretariat für Wirtschaft, Direktion für Arbeit, Arbeitsbedingungen, Gurtengasse 3, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Tel. 031 322 29 45/29 50) Einsicht in die Bewilligungen und deren Begründung nehmen.

7. September 1999

Staatssekretariat für Wirtschaft:

Direktion für Arbeit